

## Tysk aftagerpanel

### Referat af møde den 30. maj 2018 kl. 16 – 18

Tilstede: Søren Christensen, Alexandra Holsting, Henrik Kragh, Bente Hansen, Vibeke Marxen, Moritz Schramm (forlod mødet kl. 17.30 efter behandlingen af punkt 7) og Lene Engelstoft (referent).

7. september 2018

Initialer LE

Afbud: Nicole Tacke Adelborg, Tom Richter Hansen, og Kamille Smed Kristensen

Dagsorden:

1. Valg af formand og næstformand
2. Godkendelse af dagsorden
3. Nyt fra studiet v. Moritz
4. Profildiskussion
5. Det nationale sprogcenter v. Moritz
6. Talentforløbet v. Alexandra
7. Digital Humanities v. Moritz
8. Eventuelt

#### Ad 1. Valg af formand og næstformand

Søren og Henrik blev genvalgt som hhv. formand og næstformand for en 2-årig periode.

#### Ad 2. Godkendelse af dagsorden

Dagsordenen blev godkendt dog således at punkt 7 blev behandlet før punkt 6.

#### Ad 3. Nyt fra studiet v. Moritz

Som ny studieleder for Tysk orienterede Moritz om seneste nyt fra studiet. Den årgang, der påbegyndte bacheloruddannelsen i september 2017, er lille men velfungerende. Pt. er der intet frafald. Der er ingen sidefagsstuderende på denne årgang. Søren kunne fortælle, at de også oplever mindre frafald på gymnasierne i Nordjylland. Vibeke oplyste, at Nordfyns gymnasium har oplevet et lidt større frafald end normalt, men halvdelen af dem faldt fra meget tidligt i forløbet. Panelet var optaget af at undersøge, om der bliver uddannet nok tyskkandidater til at dække behovet for tysklærere i gymnasieskolen. Panelet forventer, at tysklærere bliver en mangelvare på sigt, men pt. er der en overproduktion pga. besparelserne. Panelet kunne overveje at skrive en kronik for at sætte fokus på emnet.

Moritz arbejder på at opbygge et samarbejde med Flensborg universitet, særligt inden for litteratur og kultur. Det er hensigten, at der både skal samarbejdes på forsknings- og uddannelsessiden. På uddannelsessiden kunne man overveje at udbyde moduler i fællesskab. Panelet var meget positivt indstillet overfor tiltaget.

Henrik fortalte, at Odense kommune deltager i projektet kultKIT under Interreg. Projektet vedrører primært kultur- og børneområdet, men det kan også udvides til uddannelsesområdet. I så fald vil der måske være mulighed for at søge midler.

Moritz orienterede desuden om igangværende forskningsprojekter.

#### Ad 4. Profildiskussion

Den tyske faggruppe har ønsket at kigge på tyskuddannelsens profil. Det endnu uklart, hvad der ligger i "profil", men de indledende drøftelser finder sted på et fagkollegiemøde den 31. maj. 2018. Traditionelt set er uddannelsen meget søjleopdelt.

Man har forsøgt at gøre den mere tidssvarende, men spørgsmålet er nu, hvor meget mere man skal åbne op. Det er værd at overveje, om uddannelsen kan nytænkes så meget, at den kan skille sig ud fra de meget traditionelle tyskuddannelser, der udbydes på Københavns Universitet og Aarhus Universitet.

Da disciplinerne er fordelt på tre institutter, er der ikke det store samarbejde underviserne imellem. Som underviser har man således ikke det store indblik i, hvad der undervises i i de øvrige fag, og det er dermed i høj grad op til de studerende selv at skabe sammenhæng mellem uddannelsens discipliner. Dermed er der risiko for, at der ikke skabes en helhedsoplevelse hos de studerende. Det var panelets holdning, at man kommer langt med en beskrivelse af, hvad der forventes af de studerende også set i forhold til rekruttering.

Panelet bemærkede, at folkeskolelærerne har været meget gode til at samarbejde på tværs, og at gymnasielærerne er blevet gode til det i kraft af AT. Panelet drøftede, hvordan vidensdeling sikres i videst muligt omfang. Moritz og Alexandra kunne fortælle, at fakultetet har meget fokus på tværfagligt samarbejde, men at det kun lader sig gøre til en vis grænse, da det også er vigtigt, at undervisningen på en sproguddannelse foregår på fremmedsproget.

Panelet bemærkede, at det er en overvejelse værd at indbygge en fagdidaktisk dimension i studieordningen. Ligeledes kunne man overveje at indbygge en praktisk dimension. Da studenterbestanden gør det svært at lave mange profiler, anbefalede panelet, at det løftes op på fakultetsniveau. Det foregår i et vist omfang allerede i form af karriereprofilfagene.

Det blev aftalt, at panelet inddrages igen, når fagkollegiet og studienævnet er længere i processen. Panelets medlemmer tilbød at deltage i et af de interne møder med fagkollegiet, hvis der er behov for det.

#### **Ad 5. Det nationale sprogcenter v. Moritz**

I forbindelse med oprettelsen af Det nationale sprogcenter har Moritz været inviteret til møde i Aarhus. Centret har en årlig bevilling på 10 mio. kr. og det er muligt at søge om midler fx til pilotprojekter indenfor uddannelsessektoren. Moritz fornemmer, at der her i opstartsfasen er mulighed for at sætte sit præg på processen. Moritz ønskede at høre panelets vurdering af mulighederne. Panelet anbefalede studiet at søge midler i opstartsfasen og fandt det interessant, hvis der kunne skabes en dialog mellem universitetet, gymnasieskolen og folkeskolen. Det kunne være interessant at skabe en fælles ide om, hvad tysk går ud på, på tværs af uddannelsessystemet, men man kunne også have en tværgående drøftelse af faglige og didaktiske tiltag. For så vidt angår et sådant projekt, blev det foreslået at dele projektledelsen op mellem fx universitetet og gymnasiesektoren, så alle føler ejerskab.

#### **Ad 6. Talentforløbet v. Alexandra**

Talentprogrammet i Tysk er et tilbud til studerende på de øvrige humanistiske uddannelser, der ønsker at udvikle deres sproglige kompetencer. Programmet fylder 10 – 30 ECTS og vil fremgå af den studerendes eksamensbevis under forudsætning af, at den ordinære uddannelse gennemføres på normeret tid. Tilbuddet er nyt og starter op i efteråret 2018. Pt. er der indkommet to ansøgninger. Der er ingen økonomisk gevinst ved at udbyde talentprogrammet, men det hviler i sig selv, da de studerende skal følge de fag, som i forvejen udbydes til de ordinære tyskstuderende. Det må formodes, at det er en faglig gevinst for studiet, at der kommer dygtige studerende ind og bidrager til undervisningen. Aftagerpanelet var positivt indstillet overfor initiativet.

Prodekanen har overvejet at udbrede konceptet, hvis det lader sig gøre at få finansieringen på plads fx ved at søge midler ved Det nationale sprogcenter. Det må

dog konstateres at den tyske faggruppe ikke pt har ressourcer til at udbyde fag til fx ingeniørstuderende

#### **Ad 7. Digital Humanities v. Mortiz**

Moritz har sammen med de øvrige studieledere på humaniora været indkaldt til et sonderingsmøde på fakultetet vedr. digital humanities. Ud fra en forudsætning om at erhvervslivet efterspørger kompetencer inden for området, overvejer man at afsætte 10 ECTS på hver uddannelse til undervisning i digital humanities. Moritz ønskede at høre, om panelet oplever, at der er et sådant behov. Panelet konstaterede, at digital dannelse står i de faglige mindstekrav, men at det, der er lagt op til, er på et meget lavpraktisk niveau. Således var det panelets holdning, at det ikke vil være relevant at oprette fag med fokus på fx kodning. Panelet anbefalede, at man afventer og ser tingene lidt an.

#### **Ad 8. Eventuelt**

Intet.

Mødet sluttede kl. 17.45.

Søren Christensen  
Formand

Lene Engelstoft  
Studienævnsssekretær